NINTH HOUR

Priest: Blessed is our God, always, now and ever, and unto the ages of ages.

Reader: Amen.

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

O Heavenly King, Comforter, Spirit of truth, Who art everywhere present and fillest all things, Treasury of good things and Giver of life, come and dwell in us, and cleanse us of all impurity, and save our souls, O Good One.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, blot out our sins. O Master, pardon our iniquities. O Holy One, visit and heal our infirmities for Thy name's sake.

Lord have mercy. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the Heavens, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts, as we forgive our debtors; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the Kingdom and the power, and the glory: of the Father and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Reader: Amen.

Lord have mercy. (12 times)
Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O come, let us worship God our King.

O come, let us worship and fall down before Christ our King and God.

O come, let us worship and fall down before Christ Himself, our King and God.

Psalm 83

1 How amiable are thy tabernacles, O Lord of hosts! 2 My soul longs, and faints for the courts of the Lord: my heart and my flesh have exulted in the living god. 3 Yea, the sparrow has found himself a home, and the turtle-dove a nest for herself, where she may lay her young, even thine altars, O Lord of hosts, my King, and my God. 4 Blessed are they that dwell in thy house: they will praise thee evermore. Pause. 5 Blessed is the man whose help is of thee, O Lord; in his heart he has purposed to go up 6 the valley of weeping, to the place which he has appointed, for there the law-giver will grant blessings. 7 They shall go from strength to strength: the God of gods shall be seen in Sion. 8 O Lord God of hosts, hear my prayer: hearken, O God of Jacob. Pause. 9 Behold, O God our defender, and look upon the face of thine anointed. 10 For one day in thy courts is better than thousands. I would rather be an abject in the house of God, than dwell in the tents of sinners. 11 For the Lord loves mercy and truth: God will give grace and glory: the Lord will not withhold good things from them that walk in innocence. 12 O Lord of hosts, blessed is the man that trusts in thee.

Псалом 83

1 В конце, о точиле, сыном Кореовым, псалом.

2 Коль возлюбленна селения Твоя, Господи сил! 3 Желаёт и скончается душа мой во дворы Господни, сёрдце моё и плоть мой возрадоваться о Боже живе. 4 Йбо птица обрете себе хра́мину, и го́рлица гнездо себе, идёже положит́ птенцы́ свой, олтари́ Твои, Господи сил, Цари́ моя и Боже мой. 5 Благёны́ живущи в дому Твоем, в веки веков восхвалят Тя. 6 Бла́жен муж, ему́же есть заступление его у Тебе; восхождения в сёрдце своём положи́, 7 во ю́доль плаке́вную, в место же положи́, йбо благословение даст законополага́й. 8 По́йдут от силы в силу: явится Бог бо́гов в Сио́н. 9 Господи Боже сил, услы́хь молитву мою, внушь, Боже Иа́ковль. 10 Защи́тники наш, виждь, Боже, и пр́ясри на лице христа́ Твоего. 11 Йако лу́чше день еди́н во дворох Твоих па́че тыся́ч: изво́лих примета́ться в дому Божа моего па́че, нёже жи́ти ми в селениях гре́шничих. 12 Йако милость и истину лю́бит Господа, Бог благода́ть и славу да́ст, Господь не лишит благих ходящих незлобим. 13 Господи Боже сил, Бла́жен челове́к уповая́й на Тя.
Psalm 84

1 O Lord, thou has taken pleasure in thy land: thou hast turned back the captivity of Jacob. 2 Thou hast forgiven thy people their transgressions; thou has covered all their sins. Pause. 3 Thou has caused all thy wrath to cease: thou hast turned from thy fierce anger. 4 Turn us, O God of our salvation, and turn thy anger away from us. 5 Wouldest thou be angry with us for ever? or wilt thou continue thy wrath from generation to generation? 6 O God, thou wilt turn and quicken us; and thy people shall rejoice in thee. 7 Shew us thy mercy, O Lord, and grant us thy salvation. 8 I will hear what the Lord God will say concerning me: for he shall speak peace to his people, and to his saints, and to those that turn their heart toward him. 9 Moreover his salvation is near them that fear him; that glory may dwell in our land. 10 Mercy and truth are met together: righteousness and peace have kissed each other. 11 Truth has sprung out of the earth; and righteousness has looked down from heaven. 12 For the Lord will give goodness; and our land shall yield her fruit. 13 Righteousness shall go before him; and shall set his steps in the way.

Psalm 85

A Prayer of David.

1 O Lord, incline thine ear, and hearken to me; for I am poor and needy. 2 Preserve my soul, for I am holy; save thy servant, O God, who hopes in thee. 3 Pity me, O Lord: for to thee will I cry all the day. 4 Rejoice the sold of thy servant: for to thee, O Lord, have I lifted up my soul. 5 For thou, O Lord, art kind, and gentle; and plenteous in mercy to all that call upon thee. 6 Give ear to my prayer, o Lord; and attend to the voice of my supplication. 7 In the day of my trouble I cried to thee: for thou didst
hear me. 8 There is none like to thee, O Lord, among the god; and there are no works like to thy works. 9 All nations whom thou hast made shall come, and shall worship before thee, O Lord; and shall glorify thy name. 10 For thou art great, and doest wonders: thou art the only and the great God. 11 Guide me, O Lord, in thy way, and I will walk in thy truth: let my heart rejoice, that I may fear thy name. 12 I will give thee thanks, O Lord my God, with all my heart; and I will glorify thy name for ever. 13 For thy mercy is great toward me; and thou hast delivered my soul from the lowest hell. 14 O God, transgressors have risen up against me, and an assembly of violent men have sought my life; and have not set thee before them. 15 But thou, O Lord God, art compassionate and merciful, long-suffering, and abundant in mercy and true. 16 Look thou upon me, and have mercy upon me: give thy strength to thy servant, and save the son of thine handmaid. 17 Establish with me a token for good; and let them that hate me see it and be ashamed; because thou, O Lord, hast helped me, and comforted me.

And again: Establish with me a token for good; and let them that hate me see it and be ashamed; because thou, O Lord, hast helped me, and comforted me.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God. (thrice)

Lord, have mercy. (thrice)

First troparion

Тебе, яко услышал я еси. 8 Несть подоион Тебе в бозеx, Господи, и несть по делом Твоим. 9 Вся языцы, елики сотворил еси, приидут и поклонятся пред Тобою, Господи, и прославят имя Твоe. 10 яко Велий еси Ты, и творяй чудеса, Ты еси Бог един. 11 Настави мя, Господи, на путь Твой, и пойду во йстине Твоeй; да возвеселится сердце моe бойтися имене Твоего. 12 Исповeмся Тебе, Господи Боже мой, всем сердцем моим, и прославлю имя Твоe в век: 13 яко милость Твоe вeлия на мне, и избавил еси душу мою от ада быснопeпнейшаго. 14 Боже, законопрестуны восташи на мя, и сонм державных взыскаши душу мою, и не предложиша Тебе пред собою. 15 И Ты, Господи Боже мой, Щедрый и Моилостивый, Долготерпeльный, и Многоилостивый и йстинный, прйзри на мя и помилуй мя, даждь державу Твоe отроку Твоему, и спаси съна рабы Твоeй. 17 Сотвори со мною знамение во благо, и да видят ненавидящи мя, и постыдятся, яко Ты, Господи, помозл ми и утешил мя еси.

И паки: Сотвори со мною знамение во благо, и да видят ненавидящи мя, и постыдятся, яко Ты, Господи, помозл ми и утешил мя еси

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и нынe и прйсно и во веки веков. Амйнь.

Аллилуя, аллилуя, аллилуя. Слава Тебe Боже. (трижды)

Господи, помилуй. (трижды)

Первый тропарь Если тропарей два, читаются оба; Слава: произноситься перед вторым.
Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Second (or only) troparion
Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Theotokion:
O Good One, Who for our sake wast born of the Virgin and, having endured crucifixion, cast down death by death, and as God revealed the resurrection: Disdain not that which Thou hast fashioned with thine own hand. Show forth thy love for mankind, O Merciful One; accept the Theotokos who gave Thee birth and prayeth for us; and save Thy despairing people, O our Saviour!

In the lent time:
Deliver us not up utterly, for Thy holy name's sake, and neither disannul Thou Thy covenant, and cause not Thy mercy to depart from us, for Abraham's sake, Thy beloved; and for Isaac's sake, Thy servant; and for Israel's, Thy holy one.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, blot out our sins. O Master, pardon our iniquities. O Holy One, visit and heal our infirmities for Thy name's sake.

Lord have mercy. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.
Our Father, Who art in the Heavens, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts, as we forgive our debtors; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the Kingdom and the power, and the glory: of the Father and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Reader: Amen.

Kontakion
Lord, have mercy. (40 times)
Thou Who at all times and at every hour, in heaven and on earth, art worshipped and glorified, O Christ God, Who art long-suffering, plenteous in mercy, most compassionate, Who loveth the righteous and hast mercy on sinners; Who calleth all men to salvation through the promise of good things to come: Receive, O Lord, our prayers at this hour, and guide our life toward Thy commandments. Sanctify our souls, make chaste our bodies, correct our thoughts, purify our intentions, and deliver us from every sorrow, evil, and pain. Compass us about with Thy holy angels, that, guarded and guided by their array, we may attain to the unity of the faith and to the knowledge of Thine unapproachable glory: For blessed art Thou unto the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy. (thrice)
Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

More honorable than the cherubim and beyond compare more glorious than the Seraphim; who without corruption gavest birth to God the Word, the very Theotokos,

Отче наш, Иже еси на Небесех, да святится Имя Твоё, да приидет Царствие Твоё, да будет воля Твоя, яко на Небеси и на земли. Хлеб наш насущный дай нам днесь; и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем нашим должником нашим; и не введи нас во искущение, но избави нас от лукаваго.

Иерей: Яко Твоё есть Царство и сила и слава Отца и Сына и Святаго Духа и ныне и прысно и во веки веков.

Чтец: Аминь.

Кондак праздника
Господи, помилуй. (40 раз)
Йже на всёкое время и на всёкий час, на Небеси и на землі, покланяёмыи и славимыи, Христе Боже, Долготерпеливе, Многомилостиве, Многоблагоутроёне, Йже пра́ведныя любюй и грешныя милуяй, Йже вся зовывя ко спасению обещания ради будущих благ. Сам, Господи, приими и наша в час сей молитвы и испра́ви живот наш к зовеведем Твоим, души наша освя́ти, телеса очи́сты, помышления испра́ви, мысли очи́сты и избави нас от всякия скорби, зол и боле́зней, огради нас святьмы Твоими Ангелями, да ополчением их соблюдае́ми и наставля́еши, дости́гнем в соединение вёры и в разум неприступныя Твоей славы, яко благословён еси во веки веков, аминь.

Господи помилуй. (трижды)
Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и прысно и во веки веков. Аминь.

Честнейшую Херувим и славнейшую без сравнения Серафим, без истления Бога Слова ро́ждную, сущую Богоро́дицу, Тя велича́ем.
thee do we magnify.

In the name of the Lord, father bless.

Priest: O God, be gracious unto us, and bless us, and cause Thy face to shine upon us, and have mercy on us.

Reader: Amen.

Prayer of the Ninth Hour, by St. Basil the Great.

O Master, Lord Jesus Christ our God, Who art long-suffering in the face of our transgressions, and Who hast brought us even unto this present hour, wherein Thou didst hang upon the life-giving tree, and didst make a way into paradise for the wise thief, and by death didst destroy death: Be gracious unto us sinners and Thine unworthy servants; for we have sinned and committed iniquity, and are not worthy to lift up our eyes and behold the height of heaven, for we have abandoned the way of Thy righteousness, and have walked in the desires of our hearts. But we beseech Thy boundless goodness: Spare us, O Lord, according to the multitude of Thy mercy and save us for Thy holy name’s sake; for our days were consumed in vanity. Rescue us from the hand of the adversary, and forgive us our sins, and mortify our carnal mind; that, putting aside the old man, we may be clad with the new, and live for Thee, our Master and Benefactor; and that thus by following in Thy commandments, we may attain to rest everlasting, wherein is the dwelling-place of all them that rejoice. For Thou art indeed the true joy and gladness of them that love Thee, O Christ our God, and unto Thee we send up glory, with Thine unoriginate Father, and Thy Most-holy and good and life-creating Spirit, now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

End

КОНЕЦ ДЕВЯТОГО ЧАСА